



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/42/330  
S/18904  
8 junio 1987

ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

**ASAMBLEA GENERAL**

Cuadragésimo segundo período de sesiones  
Temas 31, 73, 131, 136 y 140 de la  
lista preliminar\*

LA SITUACION EN EL AFGANISTAN Y SUS CONSECUENCIAS  
PARA LA PAZ Y LA SEGURIDAD INTERNACIONALES  
EXAMEN DE LA APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE  
EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD INTERNACIONAL  
ARREGLO PACIFICO DE CONTROVERSIAS ENTRE ESTADOS  
INFORME DEL COMITE AD HOC PARA LA ELABORACION DE  
UNA CONVENCION INTERNACIONAL CONTRA EL  
RECLUTAMIENTO, LA UTILIZACION, LA FINANCIACION  
Y EL ENTRENAMIENTO DE MERCENARIOS  
DESARROLLO Y FORTALECIMIENTO DE LA BUENA VECINDAD  
ENTRE ESTADOS

**CONSEJO DE SEGURIDAD**

Cuadragésimo segundo año

Carta de fecha 8 de junio de 1987 dirigida al Secretario General por  
el Representante Permanente del Pakistán ante las Naciones Unidas

En relación con mi carta de fecha 2 de junio de 1987 (A/42/316-S/18891), tengo el honor de informar a usted acerca de los siguientes graves incidentes de violaciones del territorio del Pakistán desde el Afganistán, que se produjeron el 31 de mayo de 1987:

"Entre las 18.20 y las 18.30 horas (hora oficial del Pakistán), fuerzas armadas afganas lanzaron 13 misiles que hicieron impacto en la zona de Shalozan, en la provincia de Kurram. Como resultado de ello 13 personas (1 nacional del Pakistán y 12 refugiados afganos) fueron muertas y 2 personas (nacionales del Pakistán) quedaron heridas.

Entre las 18.25 y las 19.35 horas (hora oficial del Pakistán), las fuerzas armadas del Afganistán lanzaron 200 descargas de artillería, que hicieron impacto en la zona de Ghaz Garhi, en la provincia de Kurram. A consecuencia de ello, fueron muertos 7 refugiados afganos y 12 quedaron heridos."

\* A/42/50.

A/42/330

S/18904

Español

Página 2

El 4 de junio de 1987, el Encargado de Negocios del Afganistán fue citado a comparecer ante el Ministerio de Relaciones Exteriores en Islamabad y se le transmitió una enérgica protesta por estos ataques, para los que no mediaba provocación alguna. Se le pidió que informara a sus autoridades de que en caso de que no cesaran tales ataques la total responsabilidad por las graves consecuencias que podían acarrear radicaría con las autoridades de Kabul.

Solicito que la presente carta se distribuya como documento de la Asamblea General, en relación con los temas 31, 73, 131, 136 y 140 de la lista preliminar, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) S. SHAH NAWAZ  
Embajador y Representante Permanente

-----

-----